

ENGINEERING
TOMORROW



Felhasználói útmutató

Danfoss Link **A ház központi vezérlője**



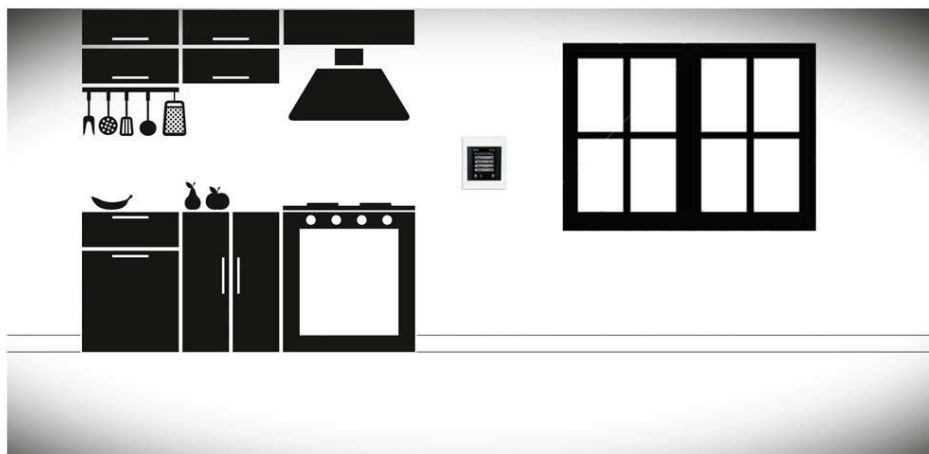
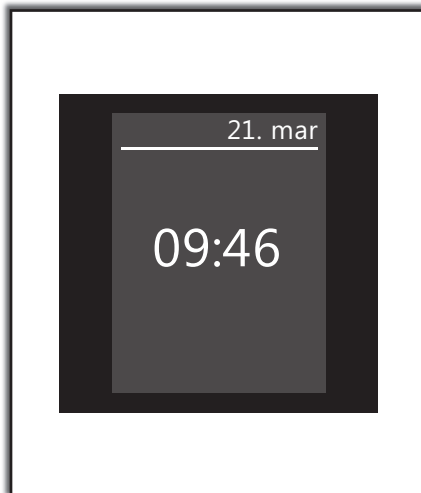
Köszönjük, hogy Danfoss Link rendszert vásárolt!

Felhasználói útmutatónkban bemutatjuk a *Danfoss Link* rendszer lehetőségeit, valamint tanácsokkal és útmutatással szolgálunk ahhoz, hogy megtalálja az igényeinek pontosan megfelelő beállításokat.

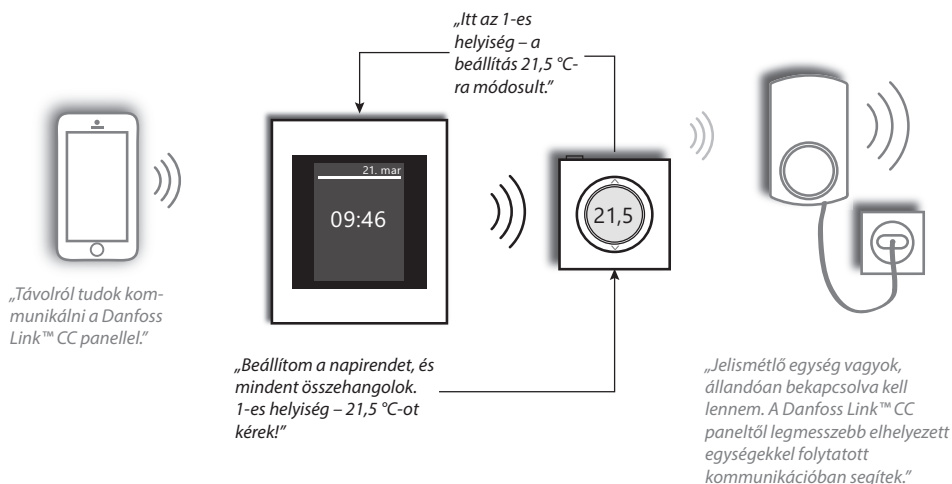
A *Danfoss Link* rendszer célja a felhasználó életének megkönnyítése. A ház valamennyi alrendszere a *Danfoss Link™ CC* igénybevételel kommunikál egymással, és a rendszer számos feladatot képes elvégezni anélkül, hogy a felhasználónak műszaki utasítások tömkelegén kellene átrágnia magát.

A *Danfoss Link* rendszer lehetőségeinek minél teljesebb kiaknázása érdekében érdemes egy kis időt szánnia erre a felhasználói útmutatóra.

Útmutatónk elsősorban a ház vezérlőrendszerével foglalkozik. Ha egy konkrét egységről szeretne többet megtudni, lapozza fel annak dokumentációját.



Intelligens vezeték nélküli rendszer kialakítása



A felhasználói felület működése

A Danfoss Link rendszer egy felhasználóbarát érintőképernyő segítségével kezelhető.

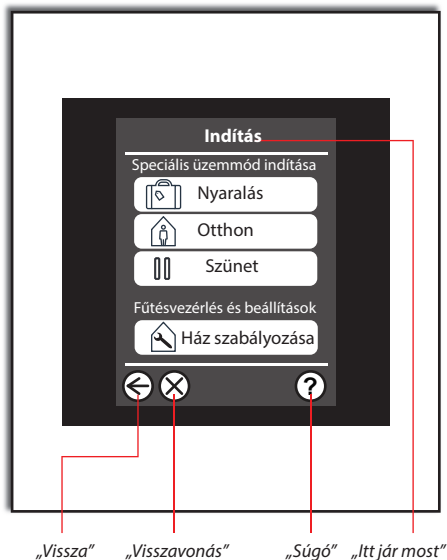
A felhasználói felület általános jellemzőinek egyike, hogy a felhasználó a kijelző tetején mindig láthatja, merre jár a menüstruktúrában.

A jobb alsó sarokban található „Súgó” gombbal további információkat jeleníthet meg az éppen látható képernyőről.

A bal alsó sarokban található „Vissza” gombbal visszafelé tehet egy lépést a menüben.

Az „X” gomb megnyomásával visszavonhat egy hibásan megadott beállítást. A felhasználói felület használatához mindössze ennyit kell tudni.

Azt javasoljuk, böngéssze át a rendszer beállításait és a felhasználói felület képernyőit, hogy megismerkedjen a rendelkezésre álló lehetőségekkel.

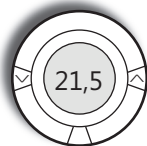


Egy helyiség hőmérsékletének szabályozása

A hálózatba tartozó valamennyi helyiség központi módon szabályozható a Danfoss Link™ panel segítségével.

A hőmérséklet a megfelelő helyiségkészülékkel is állítható, például a radiátor *living connect*® termosztátjával, illetve hidronikus padlófűtés használata esetén a Danfoss Link™ RS segítségével.

Fontos megjegyzés: Ha egyazon helyiségben Danfoss Link™ RS készüléket és *living connect*® termosztátot is használ, akkor a helyiség kívánt hőmérséklete csak a helyiségérzékelővel állítható be.



A *living connect*® termosztát segítségével helyileg állíthatja be a kívánt szobahőmérsékletet. Ha egyazon helyiségben két termosztát van, a szinkronizálásuk automatikus.

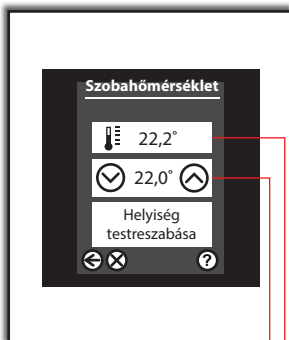
Danfoss Link™ RS (padlófűtés rendszer esetében alapfelszereltség, *living connect*® termosztáttal felszerelt radiátor esetében extra tartozék). A hőmérséklet helyileg, a helyiségérzékelő segítségével állítható be.



Válassza a **Ház szabályozása** pontot.



Válassza a **Fűtésvezérlés** pontot, és válassza ki a helyiséget.



Itt állíthatja be a **kívánt** hőmérsékletet.

Fontos megjegyzés: Felhívjuk figyelmét, hogy a hidronikus padlófűtés viszonylag lassú hatású hőforrás. A kívánt szobahőmérséklet elérése akár 8 órát is igénybe vehet.

Radiátor használata esetén a beállított hőmérséklet **lokálisan, a radiátor vagy a helyiségérzékelő közelében értendő**, ezért kisebb módosításokra lehet szükség.

Danfoss Link™ RS használata esetén itt láthatja a mért szobahőmérsékletet.

Energiatakarékosság

A *Danfoss Link* segítségével energiát takaríthat meg anélkül, hogy kényelmi szempontjait fel kellene adnia.

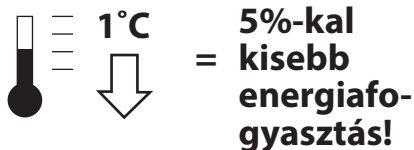
Miért is tartana fenn magas szobahőmérsékletet, amikor senki sincs otthon?

A szobahőmérséklet 1 fokos csökkentésével kb. 5%-kal mérsékelhetők a fűtési költségek.

Ezért érdemes olyan **heti ütemezést** használni, amely automatikusan beállítja a kívánt **Otthon hőmérsékleteket**, amikor Ön otthon tartózkodik, illetve a kívánt **Távol / Alvás hőmérsékletet**, amikor nincs otthon.

Radiátoros fűtés esetén akár nagyobb hőmérséklet-csökkentéssel (pl. 21 °C helyett 17 °C) is kísérletezhet **Távol / Alvás üzemmódban**.

Ha hidronikus padlófűtést használ, akkor a nagyon hosszú lehűlési és felfűtési idő miatt legfeljebb 1-2 °C-kal csökkentse a hőmérsékletet.



A heti ütemezés működése

Ennek a funkciónak a használatához be kell állítani két alaphőmérsékletet: az **Otthon hőmérsékletet**, amely az otthon tartózkodás-kori kívánt hőmérséklet jelenti, valamint a **Távol / Alvás hőmérsékletet** arra az időre, amikor nincs odahaza, vagy alszik.

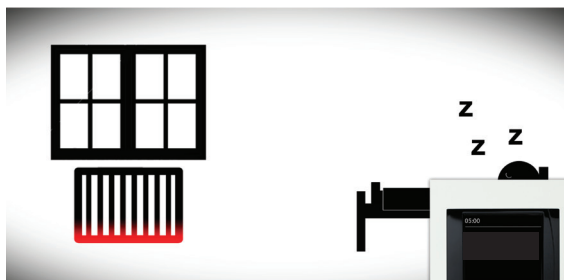
Az egyes helyiségek esetében eltérő **Otthon**, illetve a **Távol / Alvás hőmérsékletet** állíthat be.

Minden egyes helyiséghez külön heti ütemezés állítható be, de ezek a beállítások természetesen másolhatók is a helyiségek között, akár csak a hétköznapi és hétvégi fűtési időperiódusok beállításai.

Az ütemezések közvetlen beállítása a képernyő „periódusnyilai” segítségével történik. A periódusok száma szükség szerint növelhető vagy csökkenthető.

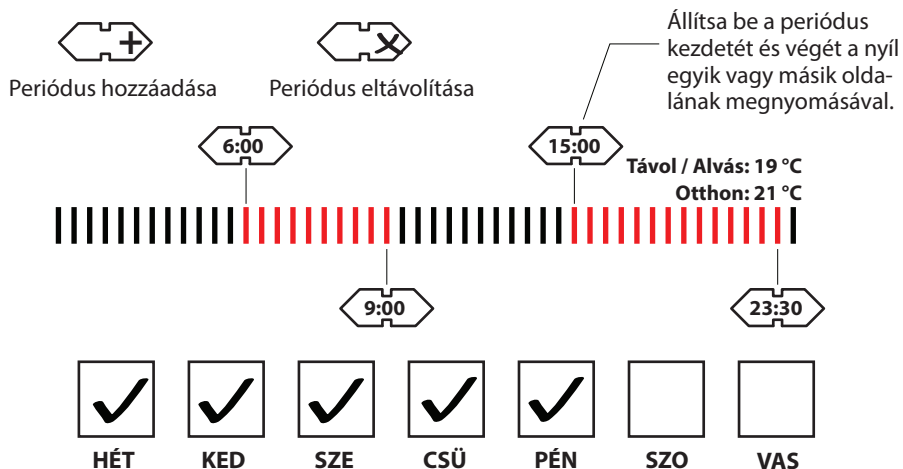


Az **Otthon** periódus az otthon töltött időszakokban aktív.



A **Távol / Alvás** periódus például éjszákára aktiválható, a legtöbb ember ugyanis valamivel alacsonyabb hőmérsékleten szeret aludni.

Ütemezési példák

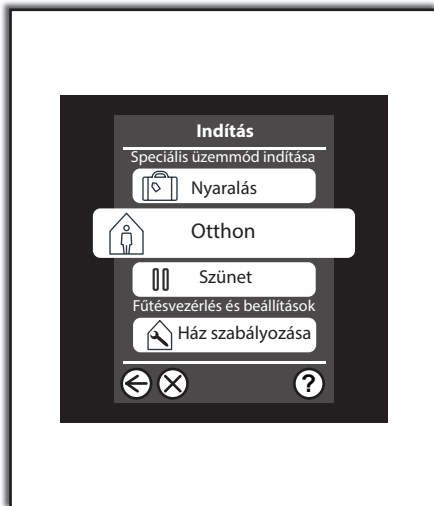


És ha valamelyik nap korábban jövök haza?

Az életünk nem mindig az eltervezett módon alakul, előfordulhat például, hogy az embernek otthon kell maradnia beteg gyermekével. Ilyenkor nem szeretnénk, ha napközben alacsonyabb lenne a hőmérsékletet a lakásban.

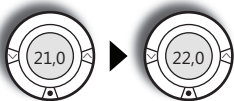
Ilyen esetben válassza ki a főmenü **Otthon** pontját, és jelölje ki azokat a helyiségeket, amelyeket az **Otthon** beállításnak megfelelő hőmérsékletre szeretne fűteni.

Az **Otthon** üzemmód mindaddig **aktív marad**, **amíg ki nem kapcsolja**, ezért ne feledkezzen meg arról, ha egyébként energiatakarékossági megfontolásból a heti ütemezés funkciót használja.

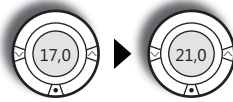


Helyi beállítás megváltoztatása egy helyiségben. Megjegyzi a Danfoss Link™ CC az új beállítást?

A **heti ütemezés** használata **nélkül** a helyiségekhez megadott beállítások **tartósan** érvényben maradnak.



Ha bekapcsolt heti ütemezés mellett **Távol / Alvás** periódusban ér haza, akkor valószínűleg növelni szeretné a hőmérsékletet. Ez természetesen lehetséges, a rendszer azonban kivételként, nem pedig új beállításként tekinti a módosítást.



Távol / Alvás periódus
Ön hazajön, és magasabbra állítja a fűtést.



Otthon periódus

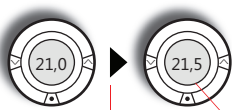


Távol / Alvás periódus
Automatikusan visszaáll az eredeti beállítás.

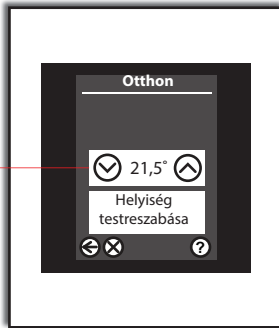
Ha bekapcsolt **heti ütemezés** mellett **Otthon** periódusban módosítja a hőmérsékletet, a készülék ezt úgy értelmezi, hogy tartósan módosítani szeretné az adott beállítást: menti a változtatást, és az adott helyiségben a továbbiakban az új **Otthon** hőmérséklet lesz érvényben.

*Fontos megjegyzés: Útmutatónk a **gyári beállításokat** ismerteti. Előfordulhat, hogy a rendszer telepítője megváltoztatja ezt a beállítást, és a rendszer a **Távol / Alvás** periódusban elvégzett helyi módosításokat is megjegyezi.*

Otthon periódus



Itt növelheti a hőmérsékletet.



A Danfoss Link™ rendszer menti a módosítást. A továbbiakban ez lesz az **Otthon** periódus új kívánt hőmérséklete.

A rendszer alkalmazkodása a körülményekhez

A **heti ütemezés** elindítása után a rendszernek az első héten némi időre van szüksége ahhoz, hogy megismerkedjen az új környezetével. A **Danfoss Link** rendszer az első héten kitapasztalja, milyen gyorsan tudja kifűteni az egyes helyiségeket.

Ha például 15 órára 21 °C van beállítva, a rendszer információt gyűjt annak meghatározásához, hogy mennyivel korábban kell megkezdenie a fűtést, és hogy milyen mértékben kell figyelembe vennie az évszakok váltakozásából adódó hőmérsékleti eltéréseket.



Szünet az ütemezésben...

Ha egy időre felfüggesztené a normál ütemezést, például szellőztetéshez, akkor használja a **Szünet** funkciót.

Az egész rendszer hőmérséklete a minimális biztonságos szintre csökken. Választhat, hogy a szünet egy órára vagy meghatározatlan időre szóljon. A **Szünet** funkció kikapcsolásához lépjen ki az üzemmódból.



A rendszer beállítása, ha szabadságra utazik

A dolog nagyon egyszerű: csupán a **Nyarlás** gombot kell megnyomni a főmenüben.

A **Nyarlás** funkció hibernált üzemmódba állítja a házat. Valamennyi alrendszer egy szabályozott alsó munkapontra kapcsol, kizárva a nedvesség, illetve fagy miatti és a hasonló károkat.

A **Nyarlás** funkció kezdetének és végének kívánt dátuma és ideje beállítható. A rendszer a megadott időpontnál korábban tér vissza a normál beállításokhoz, így hazatéréskor kellemesen meleg otthon várja majd.



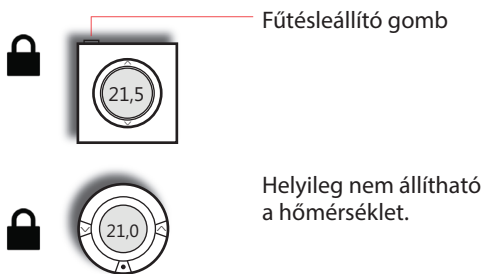
Az is beállítható, hogy a **Nyarlás** funkció érvényessége az egész házra vagy csak bizonyos helyiségekre terjedjen-e ki.

Ha a tervezettnél korábban tér haza, a főképernyőn kikapcsolhatja a **Nyarlás** funkciót.

Rendelkezik a Danfoss Link rendszer beavatkozás elleni védelemmel?

Igen. Az egyes helyiségek készülékein bekapcsolható a beavatkozás elleni védelem.

Ha ezt szeretné, válassza ki a **Helyiség testreszabása** menüpontot az adott helyiségre vonatkozóan. Ezután kiválaszthatja a **Helyiség korlátozásai** pontot, amely lehetővé teszi a helyiségben beállítani engedélyezett minimális és maximális hőmérséklet meghatározását, vagy teljes egészében blokkolhatja a helyiséggel kapcsolatos beállítások helyi módosítását. Helyiségérzékelők használata esetén ezek fűtésleállító funkcióját is deaktiválhatja.



Idő, dátum, hang és kijelzés módosítása

Ha módosítani szeretné a dátumot, az időt, a kijelző megjelenését vagy a felhasználói felület hangját, ezt megteheti a **Ház szabályozása** menü **Beállítások** pontjában.

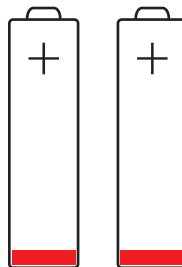


Lemerült elem

Ha egy elemmel működő készülék közel van a lemerüléshez, jóval a teljes lemerülés előtt riasztás jelenik meg a központi vezérlőpanelen. A rendszer akkor sem „felejt el” semmit, ha valamelyik készüléknek átmenetileg megszűnik az tápellátása.

Ha egy elemmel működő készülék teljesen lemerül, még ezt megelőzően beállít a helyiségben egy bizonyos hőmérsékletet.

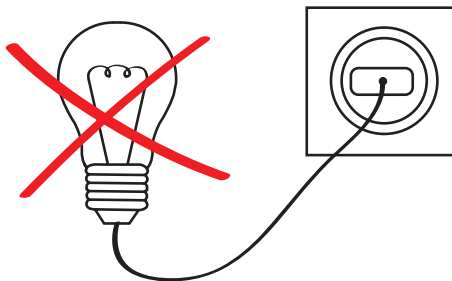
Fontos megjegyzés: A Danfoss nem újratölthető alkálielemek használatát javasolja (helyiségkészülékenként 2 x AA). Ezek várható élettartama 2 év.



Áramkimaradás

A rövid ideig tartó áramkimaradások nem befolyásolják a *Danfoss Link* rendszer működését. 8 óránál hosszabb áramkimaradás esetén elveszhet a beállított dátum és idő, a programok és készülékek egyéb beállításai azonban megmaradnak.

A rendszer működése közvetlenül az áramki-maradás vége után kissé nehézkes lehet, a hálózatnak ugyanis helyre kell állítania önmagát.



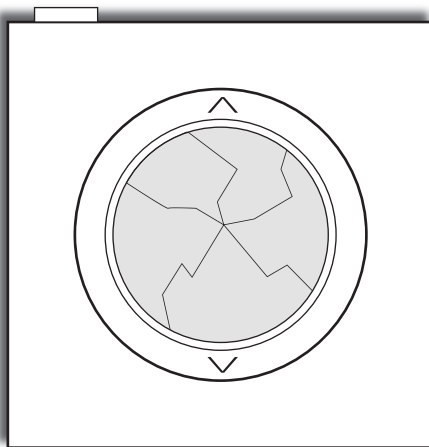
Helyiségkészülék meghibásodása

Hogyan reagál a rendszer, ha egy helyiségkészülék nem működik?

A szobahőmérséklet ismerete nélkül nem lehet szabályozni a padlófűtést. A rendszer ezért fokozza a fűtést, konkrét hőmérséklet fenntartására azonban nem képes a helyiségben. Ha megszakad a kapcsolat a *Danfoss Link™ CC* és egy *living connect®* radiátortermosztát között, ez az utolsó ismert alapbeállítás szerint működik tovább.

Ha egy helyiségkészülék 90 percig nem válaszol, a *Danfoss Link™ CC* kezelőpaneljén riasztás jelenik meg. A kezelőpanel tájékoztat arról, hogy melyik készülék észlelt hibát, illetve hogy melyik helyiségből hiányzik a készülék.

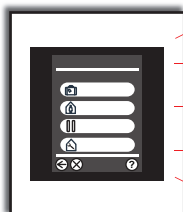
Amennyiben a készülék fizikailag nem sérült, először próbáljon új elemeket behelyezni. Ha ez nem segít, akkor hívjon szerelőt, aki eltávolítja a hálózathoz a meghibásodott készüléket, és újat csatlakoztat helyette.



A főrendszer működése világos, de mi a helyzet az alrendszerekkel?

A *Danfoss Link* több alrendszert is vezérelhet – nincs két teljesen egyforma megoldás. A következő oldalakon ismertetjük az Ön házában telepített készülékeket (amelyeket a jelen felhasználói útmutató összeállításakor kijelölt).

Alább a készülékek és a *Danfoss Link* rendszer együttműködéséről olvashat, de az egyes készülékek leírását és a rájuk vonatkozó utasításokat is érdemes elolvasnia.

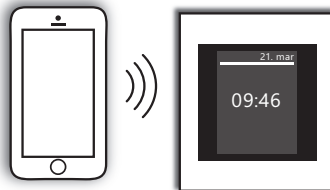


- Szellőztetés
- Hőforrás
- Hőkibocsátók az egyes helyiségekben
- Programozható elektromos csatlakozók
- Jelismétlő egység

A **Danfoss Link™ CC** vezérlése okostelefonról vagy táblagépről

A **Danfoss Link™** alkalmazás segítségével a **Danfoss Link™ CC** okostelefonnal vagy táblagéppel párosítható, és így kényelmesebben vezérelhető.

A **Danfoss Link™** alkalmazás lehetővé teszi a távolról történő kommunikációt a **Danfoss Link CC** rendszerrel. Az alkalmazás ikonjai azonosak az otthoni központi vezérlő ikonjaival, ami megkönnyíti a használatát.



1. lépés

Töltse le a **Danfoss Link™** alkalmazást a Google play vagy az App Store áruházból.

2. lépés

Párosítsa a **Danfoss Link™ központi vezérlőt** a **Danfoss Link™** alkalmazás útmutatása alapján.

Az okostelefonos vezérlés engedélyezéséhez a **Danfoss Link™** rendszernek kapcsolódnia kell az otthoni Wi-Fi-hálózathoz. Ez a **Ház szabályozása** menü **Beállítások** pontjában hajtható végre. Válassza ki a Wi-Fi-hálózatot, és adja meg a Wi-Fi-jelszót. Várja meg a pipa megjelenését a **Ház szabályozása** képernyő földgömbikonján (ez percekig is eltarthat).



*Fontos megjegyzés: Ha segítségre van szüksége a kapcsolatlétesítéshez az alkalmazással, a **link.app**, **danfoss.com** címen további tudnivalókat talál.*

Szoftverfrissítések

A **Danfoss Link™** alkalmazás (egyéb alkalmazásokhoz hasonlóan) gondoskodik önmaga frissítéséről. A **Danfoss Link™ CC** a Wi-Fi engedélyezése esetén Wi-Fi-n automatikusan letölti a szoftverfrissítéseket.

Danfoss Link CC – végfelhasználói szerződés és jogi nyilatkozat

1. Licenc

Jelen végfelhasználói szerződés és jogi nyilatkozat (a továbbiakban: „Megállapodás”) a Danfoss A/S vagy annak kapcsolódó vállalkozási (a továbbiakban ezek mindegyike: „Danfoss”) és Ön mint végfelhasználó (a továbbiakban: „Ön” vagy „Felhasználó”) között létrejött megállapodás. A jelen Megállapodás alkalmazásában a „Kapcsolt vállalkozás” olyan jogalany, amely a Danfoss A/S tulajdoni részesedés vagy szavazati jogok alapján gyakorol, közvetlen vagy közvetett ellenőrzése alatt áll.

A jelen Megállapodás elfogadása esetén a Danfoss korlátozott, nem kizárólagos, nem átruházható, jogdíjmentes, globális licenccel (a továbbiakban: „Licenc”) biztosít a *Danfoss Link™ CC* készülékbe épített szoftvert (a továbbiakban: „Szoftver”) telepítésére és használatára. A Licenc megadásához a Felhasználónak teljesítenie kell a következőket:

- A jelen Megállapodás feltételeit
- A Danfoss Használati feltételeit (megtalálható a www.Danfoss.com webhelyen)
- A Danfoss Adatvédelmi nyilatkozatát (megtalálható a www.Danfoss.com webhelyen)

2. Automatikus szoftverfrissítés

A Danfoss a Szoftver működésének javítása érdekében időnként javítócsomagokat, hibajavításokat, frissítéseket és egyéb módosításokat bocsáthat ki (a továbbiakban „Frissítések”). A *Danfoss Link™ CC* internethez történő csatlakoztatásával Ön elfogadja, hogy a *Danfoss Link™ CC* automatikusan letöltheti és telepítheti a Frissítéseket, anélkül hogy erről külön tájékoztatást adna, vagy a Felhasználó beleegyezését kérné. Ha nem szeretné, hogy a *Danfoss Link™ CC* automatikusan letöltsé és telepítse a Frissítéseket, akkor tiltsa le a készülék internetkapcsolatát. Ön tudomásul veszi, hogy a Termék távoli hozzáféréshoz történő használatához szükség lehet a Frissítések telepítésére.

3. Beleegyezés az adatok használatába

A *Danfoss Link™ CC* vezeték nélküli internetes kapcsolódásának engedélyezésével Ön elfogadja, hogy a Danfoss gyűjtheti, felhasználhatja, nyilvántarthatja és tárolhatja az Ön helyiségeinek, fűtési igényeivel, felhasználói alapbeállításával, IP-címeivel, szoftver- és hardverjellemzőivel, csatlakozási hibáival és felhasználói interakcióival kapcsolatos adatokat. A Danfoss ezeket az adatokat az alapértelmezett beállítások tökéletesítésére és a Szoftver működésének javítására használja.

4. Tulajdonjogok

A jelen Licenc és a Szoftver védett információkat tartalmaz, amelyek a Danfoss tulajdonát képezik, és a vonatkozó szellemi tulajdonjogok védelme alatt állnak. Hacsak itt nincs kifejezetten engedélyezve, tilos a szóban forgó Danfoss információkat

- a jelen Megállapodással összhangban nem álló célra használni;
- bármilyen formában másolni vagy többszörözni; és
- módosítani, kölcsön- vagy bére adni, eladni, terjeszteni vagy kereskedelmi céllal hasznosítani.

A Danfoss fenntartja a jogot arra, hogy a Felhasználó hozzáférést bármikor értesítés nélkül módosítsa, felfüggeszse, megszüntesse vagy letiltsa. A Danfoss név, a Danfoss logó és az egyéb Danfoss védjegyek, grafikák és logók a Danfoss vagy társult vállalkozásainak védjegyei vagy bejegyzett védjegyei. A Felhasználó semmilyen jogot vagy licenccel nem kap az ilyen védjegyeket illetően.

5. Harmadik féltől származó összetevők

A Szoftver tartalmazhat bizonyos harmadik felektől származó összetevőket (a továbbiakban: „Harmadik féltől származó összetevők”), köztük nyílt forráskódú és ingyenes szoftverösszetevőket, amelyek mindegyikére külön szerzői jogok és licencc feltételek vonatkoznak (a továbbiakban: „Harmadik fél licence”). A Szoftver összetevőinek és ezek licenceinek teljes listája megtalálható a 8. pontban.

Amennyiben bármely Harmadik fél licence a jelen Megállapodásban szereplőknél szélesebb vagy szűkebb jogokat biztosít a Felhasználó számára az adott Nyílt forráskódú összetevő használatára, másolásra vagy módosítására vonatkozóan, akkor ezek a jogok kizárólag az adott Harmadik féltől származó összetevőkre vonatkozóan elsőbbséget élveznek a jelen Megállapodásban meghatározott jogokkal és korlátozásokkal szemben.

6. Garancia kizárása

A jelen Licenc „adott állapotban”, „ahogyan elérhető” alapon, kizárólag a Danfoss által meghatározott rendeltetési célokra van biztosítva; mindennemű használat a Felhasználó kizárólagos felelősségére történik. A Szoftver, valamint az általa létrehozott eredmények és információk nem helyettesítik a technikai tanácsot (a Felhasználónak ellenőriznie kell őket), nem ígéretek, és nem lehet pontos adatként vagy elemzéseként építeni rájuk.

A Danfoss a Szoftverrel kapcsolatban kizár minden kifejezett, vélelmezett és törvényes garanciát és feltételt, beleértve egyebek között a forgalomképességre, a kielégítő minőségre, az adott célra való alkalmasságra, a pontosságra, valamint a harmadik felek jogainak nem nem sértésére vonatkozó feltételeket.

A Danfoss nem garantálja, hogy a Szoftver meg fog felelni az Ön követelményeinek, illetve hogy a működése zavartalan és hibamentes lesz.

6. Felelősségkorlátozás

A törvény által nem tiltott mértékig a Danfoss semmilyen esetben sem felelős a Szoftver használatából eredő közvetlen, speciális, közvetett vagy következményes károkokért, beleértve egyebek között a vagyoni kárt, a megtakarítások elvesztését, a haszon elmaradását és az adatvesztést.

7. Egyéb rendelkezések

Amennyiben a Felhasználó a jelen Megállapodás bármelyik feltételét megszegi, a Licenc automatikusan megszűnik. A Danfoss a Licenccel saját belátása szerint előzetes értesítés nélkül megszüntetheti.

A jelen Megállapodásra és a Licencre Dánia anyagi joga vonatkozik. A jelen Megállapodásból következő vagy azzal kapcsolatban felmerülő vitás kérdések a dániai bíróságok kizárólagos hatáskörébe tartoznak.

8. Harmadik féltől származó összetevők

MIT licenc (MIT)
Copyright (c) 2007 James Newton-King
Ezennel minden olyan személy, akinek a jelen szoftver és a kapcsolódó dokumentációs fájlok (a továbbiakban: „Szoftver”) bármely példánya a birtokába kerül, az alábbi feltételekkel ingyenes engedélyt kap arra, hogy a Szoftverrel korlátozás nélkül műveleteket végezzon, beleértve egyebek között a jogot a Szoftver példányainak használatára, másolásra, módosítására, egyesítésére, közzétételére, terjesztésére, továbblicenclésére és/vagy árusítására, valamint mindezek engedélyezésére a Szoftvert megkapó egyéb személyek számára:

A fenti szerzői jogi nyilatkozatnak és a jelen engedélyező nyilatkozatnak a Szoftver valamennyi példányában és lényeges részében szerepelnie kell.

A SZOFTVER RENDELKEZÉSRE BOCSÁTÁSA „ADOTT ÁLLAPOTÁBAN”; MINDENMÉLY, KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIA NÉLKÜL TÖRTÉNİK, BELEÉRTVE EGYEBEK KÖZÖTT A FORGALOMKÉPESSÉGRE, AZ ADOTT CÉLNAK VALÓ MEGFELELÉSRE ÉS A JOGSÉRTÉMSZEMTENSÉGRE VONATKOZÓ VÉLELMEZETT GARANCIÁKAT. A SZERZŐK ÉS A SZERZŐI JOGOK TULAJDONOSAI SEMMILYEN ESETBEN NEM FELELŐSEK A SZOFTVERBŐL, ANNAK HASZNÁLATÁBÓL VAGY A VELE VÉGZETT BÁRMILYEN EGYÉB MŰVELETTBŐL EREDŐ VAGY EZEKEL ÖSSZEFÜGGŐ SEMMILYEN KÖVETELÉSRŐL, KÁRÉRT VAGY EGYÉBÉRT, LEGYEN ANNAK ALAPJA SZERZŐDÉS, MAGÁNJOGI VÉTKES CELEKMÉNY VAGY BÁRMILYEN EGYÉB MEGFONTOLÁS.